

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Székesfehérvári Törvényszék (Madžarska) 13. avgusta 2012 – Hervis Sport- és Divatkereskedelmi Kft. proti Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága

(Zadeva C-385/12)

(2012/C 366/41)

Jezik postopka: madžarščina

Predložitveno sodišče

Székesfehérvári Törvényszék

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Hervis Sport- és Divatkereskedelmi Kft.

Tožena stranka: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je dejstvo, da morajo davčni zavezanci, ki opravljajo dejavnost trgovine na drobno, v prodajalnah plačati poseben davek, če njihov čisti letni prihodek presega 500 milijonov HUF, združljivo z določbami Pogodbe ES, ki urejajo načelo splošne [pre-povedi] diskriminacije (člena 18 PDEU in 26 PDEU), načelo svobode ustanavljanja (člen 49 PDEU), načelo enakega obravnavanja (člen 54 PDEU), načelo enakega obravnavanja glede udeležbe v kapitalu družb, ki so opredeljene v členu 54 PDEU (člen 55 PDEU), načelo svobode [opravljanja] storitev (člen 56 PDEU), načelo prostega pretoka kapitala (člena 63 PDEU in 65 PDEU) in načelo enakosti pri obdavčenju podjetij (člen 110 PDEU)?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour d'appel (Luksemburg) 27. avgusta 2012 – État du Grand-duché de Luxembourg, Administration de l'enregistrement et des domaines proti Edenred Luxembourg SA

(Zadeva C-395/12)

(2012/C 366/42)

Jezik postopka: francoščina

Predložitveno sodišče

Cour d'appel

Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožnika: État du Grand-duché de Luxembourg, Administration de l'enregistrement et des domaines

Nasprotna stranka: Edenred Luxembourg SA

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali so storitve, ki jih izdajatelj bonov za prehrano v Luksemburgu opravi za gostinski obrat, ki je vključen v njegovo mrežo sprejemnikov bonov, delno ali v celoti oproščene DDV na podlagi člena 13B(d), točka 3, Šeste direktive Sveta z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih – Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero (77/388/EGS) ⁽¹⁾, kakor je bila spremenjena, če se predpostavlja, da bon za prehrano ni dejansko plačilno sredstvo in te storitve niso namenjene zagotavljanju plačila za prehranski obrok, ki ga kupi zaposleni v podjetju stranki (člen 13B(d), točka 2, navedene direktive), in če gre za bone za prehrano, ki jih delodajalec dodeli svojim zaposlenim v skladu z nacionalno ureditvijo, pri čemer vključenost v mrežo bonov za prehrano omogoča koristi od strank, ki so zaposlene v podjetjih strankah izdajatelja bonov za prehrano, ta izdajatelj pa prevzame stroške obdelave bonov za prehrano?

⁽¹⁾ UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 9, zvezek 1, str. 23.

Tožba, vložena 11. septembra 2012 – Evropska komisija proti Republiki Ciper

(Zadeva C-412/12)

(2012/C 366/43)

Jezik postopka: grščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: G. Zavvos, in D. Düsterhaus, zastopnika)

Tožena stranka: Republika Ciper

Predloga tožeče stranke

— Ugotovi naj se, da Republika Ciper ni izpolnila obveznosti, ki jih ima na podlagi člena 14 Direktive Sveta 1999/31 ES ⁽¹⁾ z dne 26. aprila 1999 o odlaganju odpadkov na odlagališčih, glede na to, da se vseh delujočih območij nenadzorovanega odstranjevanja odpadkov na ciprskem ozemlju ni zaprlo oziroma prilagodilo zahtevam direktive;

— Republiki Ciper naj se naloži plačilo stroškov.